EDIZIONI RICORDI

G. VERDI

ERNANI

Dramma lirico in quattro parti di F. M. PIAVE

Prezzo netto: Cent. 25

Proprietà degli Editori. – Deposto

G. RICORDI & C.
Editori - Stampatori
MILANO
ROMA · NAPOLI · PALERMO · LONDRA · LIPSIA · BUENOS-AIRES

Tutti i diritti d'esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

(PRINTED IN ITALY)

OPERA COMPLETA

Edizione popolare, in-8:

Canto e Pianoforte . . . . . (A) *netti* Fr. **4.—**

Pianoforte solo . . . . . (A) *netti* » **2.—**

(Copertina col ritratto dell'Autore).

RIDUZIONI, FANTASIE, TRASCRIZIONI, ECC.

per Pianoforte e per vari Istrumenti.

ERNANI

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO PARTI

DI

F. M. PIAVE

MUSICA DI

GIUSEPPE VERDI

Deposto a norma dei trattati internazionali - Proprietà degli Editori
Tutti i diritti di riproduzione, d'esecuzione, rappresentazione, di traduzione e di trascrizione sono riservati

Prezzo netto: Cent. 25

G. RICORDI & C.
Editori - Stampatori
MILANO
ROMA - NAPOLI - PALERMO - LONDRA - LIPSIA - BUENOS-AIRES
BOOSEY & C° - NEW-YORK
(Printed in Italy)

Proprietà degli Editori.

Deposto a norma dei trattati internazionali.

Tutti i diritti d'esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

PERSONAGGI

ERNANI, il Bandito	*Tenore*
DON CARLO, re di Spagna	*Baritono*
DON RUY GOMEZ DE SILVA, grande di Spagna	*Basso*
ELVIRA, sua nipote e fidanzata . . .	*Soprano*
GIOVANNA, di lei nutrice	*Soprano*
DON RICCARDO, scudiero del re . . .	*Basso*
JAGO, scudiero di Don Ruy Gomez . .	*Basso*

CORO

Montanari e Banditi — Cavalieri, famigliari di Silva.
Ancelle di Elvira — Cavalieri del re — Personaggi della Lega.
Nobili spagnuoli ed alemanni — Dame spagnuole ed almeanne.

COMPARSE

Montanari e Banditi — Elettori e Grandi della Corte imperiale.
Paggi dell' impero.
Soldati alemanni — Dame e Famigliari d'ambo i sessi

Epoca, l'anno 1159.

La scena ha luogo

PARTE I. *Nelle montagne d'Aragona.*
» *Nel castello di Don Ruy Gomez de Silva.*
» II. *Nello stesso castello.*
» III. *In Aquisgrana.*
» IV. *In Saragozza.*

PARTE PRIMA

IL BANDITO

SCENA PRIMA.

Montagne dell' Aragona.

Vedesi in lontano il moresco castello di D. Ruy Gomez de Silva.

È presso il tramonto.

Coro *di ribelli montanari e banditi. Mangiano e bevono: parte giuoca, e parte assetta le armi.*

TUTTI Allegri!... beviamo - Nel vino cerchiamo
Almeno un piacer!
Che resta al bandito - Da tutti sfuggito,
Se manca il bicchier?
I. Giuochiamo, chè l' oro - È vano tesoro,
Qual viene sen va.
Giuochiam, se la vita - Non fa più gradita
Ridente beltà.
II. Per boschi e pendici - Abbiam soli amici
Moschetto e pugnal;
Quand' esce la notte - Nell' orride grotte
Ne forman guancial.

SCENA II.

Ernani *che mesto si mostra da una vetta, e detti.*

TUTTI Ernani pensoso! - Perchè, o valoroso,
Sul volto hai pallor?
Comune abbiam sorte - In vita ed in morte
Son tuoi braccio e cor.

Il presente libretto costa cent. 40

Qual freccia scagliata - La meta segnata
Sapremo colpir.
Non avvi mortale - Che il piombo o il pugnale
Non possa ferir.

ERN. Mercè, fratelli, amici;
A tanto amor, mercè...
Udite or tutti del mio cor gli affanni;
E se voi negherete il vostro aiuto,
Forse per sempre Ernani fia perduto...

Come rugiada al cespite
D' un appassito fiore,
D' aragonese vergine
Scendeami voce al core:
Fu quello il primo palpito
D' amor che mi beò.

Il vecchio Silva stendere
Osa su lei la mano...
Domani trarla al talamo
Confida l' inumano...
S' ella m' è tolta, ahi! misero!
D' affanno morirò!

Si rapisca...

CORO Sia rapita!
Ma in seguirci sarà ardita?

ERN. Me 'l giurò.

CORO Dunque verremo;
Al castel ti seguiremo: -
Quando notte il cielo copra (*attorniandolo*)
Tu ne avrai compagni all' opra;
Dagli sgherri d' un rivale
Ti fia scudo ogni pugnale.
Spera, Ernani; la tua bella
De' banditi fia la stella.
Saran premio al tuo valore
Le dolcezze dell' amor.

ERN. Dell' esilio nel dolore
Angiol fia consolator.

(Oh tu che l' alma adora,
Vien, la mia vita infiora;
Per noi d' ogni altro bene.
Il loco amor terrà.

Purchè brillarti in viso
Veda soave un riso,
Gli stenti suoi, le pene
Ernani scorderà.) (*s' avviano al castello*)

SCENA III.

Ricche stanze d'Elvira nel Castello di Silva.

È notte.

Elvira.

Surta è la notte, e Silva non ritorna!
Ah non tornasse ei più!
Quest' odiato veglio,
Che quale immondo spettro ognor m'insegue,
Col favellar d'amore,
Più sempre Ernani mi configge in core.
Ernani!... Ernani, involami
All' abborrito amplesso,
Fuggiam... se teco vivere
Mi sia d'amor concesso
Per antri e lande inospite
Ti seguirà il mio piè.
Un Eden di delizia
Saran quegli antri a me.

SCENA IV.

Detta ed Ancelle, *che entrano portando ricchi doni di nozze.*

Anc. Quante d' Iberia giovani
Te invidieran, signora!
Quante ambirieno il talamo
Di Silva che t'adora!
Questi monili splendidi
Lo sposo ti destina,
Tu sembrerai regina
Per gemme e per beltà.

Sposa domani in giubilo
Te ognun saluterà.

ELV. M' è dolce il voto ingenuo
Che il vostro cor mi fa.
(Tutto sprezzo che d' Ernani
Non favella a questo core.
Non v' ha gemma che in amore
Possa l' odio tramutar.
Vola, o tempo, e presto reca
Di mia fuga il lieto istante!
Vola, o tempo, al core amante
E supplizio l' indugiar.)

CORO (Sarà sposa, non amante
Se non mostra giubilar.) *(partono)*

SCENA V.

Don Carlo *e* Giovanna.

CAR. Fa che a me venga... e tosto.
GIO. Signor, da lunghi giorni
Pensosa ognora, ogni consorzio evita...
È Silva assente...
CAR. Intendo.
Or m' obbedisci...
GIO. Sia...

SCENA VI.

D. Carlo.

Perchè Elvira rapì la pace mia?
Io l' amo... il mio potere... l' amor mio
Ella non cura... ed io
Preferito mi veggo
Un nemico giurato, un masnadiero...
Quel cor tentiam, solo una volta ancora.

SCENA VII.

Detto ed Elvira.

ELV. Sire!... fia ver? voi stesso!... ed a quest'ora?
CAR. Qui mi trasse amor possente.
ELV. Non mi amate... voi mentite...
CAR. Che favelli?... un re non mente...
ELV. Da qui dunque ora partite.
CAR. Meco vieni...
ELV. Tolga Iddio!
CAR. Meco vieni, ben vedrai
Quanto io t'ami...
ELV. E l'onor mio?
CAR. Di mia Corte onor sarai...
ELV. No!... cessate...
CAR. E un masnadiero
Fui superbo del tuo amor?
ELV. Ogni cor serba un mistero...
CAR. Quello ascolta del mio core.
Da quel dì che t'ho veduta
Bella come un primo amore,
La mia pace fu perduta,
Tuo fu il palpito del core.
Cedi, Elvira, ai voti miei;
Puro amor desio da te;
Gioia e vita esser tu dêi
Del tuo amante, del tuo re.
ELV. Fiero sangue d'Aragona
Nelle vene a me trascorre...
Lo splendor d'una corona
Leggi al cor non puote imporre...
Aspirar non deggio al trono,
Nè i favori vogl'io d'un re.
L'amor vostro, o sire, è un dono
Troppo grande o vil per me.
CAR. Non t'ascolto... mia sarai...
Vien, mi segui... *(afferrandole un braccio)*
ELV. Il re dov'è?... *(fieramente dignitosa)*
Nol ravviso...

CAR. Lo saprai...
ELV. So che questo basta a me.
(strappandogli dal fianco il pugnale)
Mi lasciate, o d' ambo il core
Disperata ferirò.
CAR. Ho i miei fidi...
ELV. Quale orrore!

SCENA VIII

Detti ed Ernani *che viene da un uscio segreto e va a porsi tra loro.*

ERN. Fra quei fidi io pur qui sto.
CAR. Tu se' Ernani!... me 'l dico lo sdegno
Che in vederti quest' anima invade:
Tu se' Ernani!... il bandito, l' indegno
Turbatore di queste contrade...
A un mio cenno perduto saresti...
Va... ti sprezzo, pietade ho di te.
Pria che l' ira in me tutta si desti,
Fuggi, o stolto, l' offeso tuo re.
ERN. Me conosci?... tu dunque saprai
Con qual odio t' abborra il mio core...
Beni, onori rapito tu m' hai,
Dal tuo morto fu il mio genitore.
Perchè l' ira s' accresca ambi amiamo
Questa donna insidiata da te.
In odiarci, in amar pari siamo;
Vieni adunque, disfidoti, o re.
ELV. *(entrando disperata fra loro col pugnale sguainato)*
No, crudeli, d' amor non me pegno
L' ira estrema che v' arde nel core...
Perchè al mondo di scherno far segno
Di sua casa e d' Elvira l' onore?
S' anco un gesto vi sfugga, un accento
Qui trafitta cadrò al vostro piè.
No, quest' alma in sì fiero momento
Non conosce l' amante nè il re.

SCENA IX.

Detti e Silva, *seguito poscia da'suoi* Cavalieri *e da* Giovanna *colle* Ancelle. *Carlo starà in modo da non essere facilmente conosciuto da Silva. Elvira cerca di ricomporsi, e cela il pugnale.*

SIL. Chi mai vegg'io! Nel penetral più sacro
Di mia magione, presso a lei che sposa
Esser dovrà d' un Silva,
Due seduttori io scorgo?
Entrate, olà, miei fidi cavalieri, (*entra il Coro*)
Sia ognun testimon del disonore,
Dell' onta che si reca al suo signore,
(Infelice!... e tuo credevi
Sì bel giglio immacolato!...
Del tuo crine sulle nevi
Piomba invece il disonor.
Ah! perchè l' etade in seno
Giovin core m' ha serbato!
Mi doveano gli anni almeno
Far di gelo pure il cor.)
L' offeso onor, signori, (*a Carlo ed Ernani*)
Inulto non andrà.
Scudieri, l' azza a me, la spada mia...
L' antico Silva vuol vendetta, e tosto...
Uscite...
ERN. Ma, signore...
SIL. Non un detto ov' io parlo...
CAR. Signor duca...
SIL. Favelleran le spade; uscite, o vili...
E tu... per primo... vieni... (*a Carlo*)

SCENA X

Detti, Jago *e* Don Riccardo.

JAGO Il regale scudiero Don Riccardo.
SIL. Ben venga spettator di mia vendetta...
RIC. Sol fedeltade e omaggio al re si spetta.
(*indicando Carlo, al cui fianco prende posto*)

TUTTI O cielo! è desso il re!!!

ELV. *ed* ERN. *(fra loro)*

Io tremo, sol io per te.

CAR. Vedi come il buon vegliardo *(a D. Ric.)*
Or del cor l'ira depone,
Lo ritorna alla ragione
La presenza del suo re.

RIC. Più feroce a Silva in petto *(a D. Carlo)*
De' gelosi avvampa il foco,
Ma dell' ira or prende loco
Il rispetto del suo re.

SIL. (Ah! dagli occhi un vel mi cade!
Credo appena a' sensi miei;
Sospettar io non potei
La presenza del mio re!)

ERN. M' odi, Elvira, al nuovo sole *(piano ad Elv.)*
Saprò torti a tanto affanno;
Ma resisti al tuo tiranno,
Serba a Ernani la tua fè.

ELV. Tua per sempre... o questo ferro *(piano ad Ern.)*
Può salvarmi dai tiranni!...
M' è conforto negli affanni
La costanza di mia fe.

JAGO, GIOVANNA *e* CORO

Ben di Silva mostra il volto *(fra loro)*
L' aspra pugna che ha nel core,
Pur si cela il suo furore
In presenza del suo re.

SIL. Mio signor, dolente io sono... *(a Carlo piegando il ginocchio)*

CAR. Sorgi, amico, ti perdono...

SIL. Questo incognito serbato...

CAR. Ben lo veggo, t' ha ingannato.
Morte colse l' avo augusto, *(appressandosegli confidente)*
Or si pensa al successore...
La tua fè conosco, il core...
Vo' i consigli d' un fedel...

SIL. Mi fia onore... onor supremo...

CAR. Se ti piace, il tuo castel
Questa notte occuperemo.

SIL. Sire, esulto!...
ELV, ERN. (Che mai sento!)
CAR. (*ad Ern.*) (Vo' salvarti...) Sul momento (*a Silva indicando Ernani*)
Questo fido partirà.
ELV. (Sentì il ciel di me pietà!)
ERN. (Io tuo fido?... il sarò a tutte l'ore (*fissando Carlo*)
Come spettro che cerca vendetta.
Dal tuo spento il mio padre l'aspetta:
L'ombra amata placare saprò.
L'odio inulto, che m'arde nel core,
Tutto spegnere alfine potrò.)
ELV. Fuggi, Ernani, ti serba al mio amore, (*piano ad Ernani*)
Fuggi, fuggi a quest'aura funesta...
Qui, lo vedi, ognun ti detesta:
Va... un accento tradire ti può.
Come tutto possedi il mio core,
La mia fede serbarti saprò.
CAR. Più d'ogni astro vagheggio il fulgore (*a Silva e D. Riccardo*)
Di che splende cesarea corona;
Se al mio capo il destino la dona,
D'essa degna mostrarmi saprò.
La clemente giustizia e il valore
Meco ascendere in trono farò.

SILVA *e* RICCARDO

Nel tuo dritto confida, o signore: (*a Carlo*)
È d'ogni altro più santo, più giusto.
No, giammai sopra capo più augusto,
Mai de' Cesari il lauro posò.
Chi d' Iberia possiede l'amore,
Quello tutto del mondo mertò.

GIOVANNA *ed* ANCELLE

Perchè mai dell'etade in sul fiore, (*fra loro*)
Perchè Elvira smarrita ed oppressa,
Or che il giorno di nozze s'appressa,
Non di gioia un sorriso mostrò?
Ben si vede... l' ingenuo suo core
Simulare gli affetti non può.

Il presente libretto costa cent. 25

JAGO *e* CAVALIERI

Silva in gioia cangiato ha il furore : (*tra loro*)
Tutta lieta or si vede quell' alma,
Come al mare ritorna la calma
Quando l' ira dei venti cessò.
La dimora del re nuovo onore
Al castello di Silva apportò.

FINE DELLA PARTE PRIMA.

PARTE SECONDA

L'OSPITE

SCENA PRIMA.

Magnifica sala nel palazzo di D. Ruy Gomez De Silva.

Porte che mettono a vari appartamenti. Intorno alle pareti veggonsi disposti, entro ricche cornici, sormontate da corone ducali e stemmi dorati, i ritratti della famiglia dei Silva. Presso ciascun ritratto vedesi collocata una completa armatura equestre, corrispondente all'epoca in cui il dipinto personaggio viveva. Avvi pure una ricca tavola con presso un seggiolone ducale di quercia

Cavalieri *e* Paggi *di Don Ruy.*
Dame, Damigelle *di Elvira riccamente abbigliate.*

TUTTI Esultiamo!... Letizia ne innondi...
Tutto arrida di Silva al castello;
No, di questo mai giorno più bello
Dalla balza d'oriente spuntò.

DAME Quale fior che le aiuole giocondi,
Olezzando dal vergine stelo,
Cui la terra sorride ed il cielo,
È d' Elvira la rara beltà.

CAVAL. Tale fior sarà côlto, odorato
Dal più degno gentil cavaliere,
Ch' ora vince in consiglio e sapere
Quanti un dì col valore eclissò.

TUTTI Sia il connubio qual merta beato,
E ripeter si vegga la prole,
Come l' onda fia i raggi del sole,
De' parenti virtude e beltà.

Il presente libretto costa cent. 25

SCENA II.

Detti, Jago *e* Silva, *che pomposamente vestito da grande di Spagna, va a sedersi sul seggiolone ducale.*

SIL. Jago, qui tosto il pellegrino adduci.
(Jago esce, e tosto comparisce Ernani in sulla porta in arnese da pellegrino)
ERN. Sorrida il cielo a voi.
SIL. T' appressa, o pellegrin... Chiedi, che brami?
ERN. Chiedo ospitalità.
SIL. Fu sempre sacra ai Silva... e lo sarà.
Qual tu sia, d' onde venga,
Io già saper non voglio.
Ospite mio sei tu... ti manda Iddio,
Disponi...
ERN. A te, signor, mercè.
SIL. Non cale:
Qui l' ospite è signor.

SCENA III.

S'apre la porta dell' appartamento di Elvira, *ed ella vi entra in ricco abbigliamento nuziale, seguita da giovani* Paggi *ed* Ancelle.

SIL. Vedi? la sposa mia s'appressa...
ERN. Sposa!!
SIL. Fra un' ora... (*ad Ern.*) A che d' anello (*ad Elv.*)
E di ducal corona
Non t' adornasti, Elvira?
ERN. Sposa!! Fra un' ora!!! Adunque
Di nozze il dono io voglio offrirti, o duca.
SIL. Tu?
ERN. Sì.
ELV. (Che ascolto!)

SIL. E quale?
ERN. Il capo mio:
Lo prendi. (*gettando l'abito da pellegrino*)
ELV. (Ernani vive ancor!) Gran Dio!
ERN. Oro, quant' oro ogni avido
Puote saziar desio,
A tutti v' offro, abbiatelo
Prezzo del sangue mio.
Mille guerrier m' inseguono,
Siccome belva i cani...
Sono il bandito Ernani,
Odio me stesso e il dì.
ELV. (Ohimè, si perde il misero!)
SIL. Smarrita ha la ragione. (*a' suoi*)
ERN. I miei dispersi fuggono,
Vostro son io prigione;
Al re mi date, e premio...
SIL. Ciò non sarà; lo giuro:
Rimanti qui securo.
Silva giammai tradì.
In queste mura ogni ospite
Ha i dritti d' un fratello;
Olà, miei fidi, s' armino
Le torri del castello.
Seguitemi.
(*accenna ad Elvira di entrare nelle sue stanze colle Ancelle, e seguito da' suoi parte*)

SCENA IV.

Elvira, *partito Silva, fa alcuni passi per seguire le Ancelle, indi si ferma e, uscite quelle, torna ansiosa ad Ernani, che sdegnosamente la respinge.*

ERN. Tu, perfida!...
Come fissarmi ardisci?
ELV. A te il mio sen ferisci,
Ma fui e son fedel.
Fama te spento credere
Fece dovunque.

ERN. Spento!
Io vivo ancora!
ELV. Memore
Del fatto giuramento
Sull' ara stessa estinguere
(*mostrandogli il pugnale celato*)
Me di pugnal volea;
Non son, non sono rea
Come tu sei crudel.
ERN. Tergi il pianto... mi perdona.
Fu delirio... t' amo ancor.
ELV. Caro accento!... al cuor mi suona
Più possente del dolor.
a 2 Ah morir potessi adesso!
O mia Elvira, / O mio Ernani, sul tuo petto,
Preverrebbe questo amplesso
La celeste voluttà.
Solo affanni il nostro affetto
Sulla terra a noi darà.

SCENA V.

Silva, *che vedendoli abbracciati, si scaglia furibondo tra loro col pugnale alla mano, e detti.*

SIL. Scellerati, il mio furore
Non ha posa, non ha freno.
Strapperò l' ingrato core,
Vendicarmi potrò almeno.

SCENA VI.

Jago *frettoloso, e detti.*

JAGO Alla porta del castello
Giunse il re con un drappello.
Vuole accesso...
SIL. S' apra al re. (*Jago parte*)

SCENA VII.

Silva, Elvira *ed* Ernani.

ERN. Morte invoco or io da te.
SIL. No, vendetta più tremenda
Vo' serbata alla mia mano;
Vien, ti cela, ognuno invano (*ad Ernani*)
Rinvenirti tenterà.
A punir l' infamia orrenda
Silva solo basterà.
ELV, ERN. La vendetta più tremenda
Su me compia la tua mano,
Ma con lei/lui ti serba umano,
Apri il core alla pietà.
Su me sol l' ira tua scenda;
Giuro, in lei/lui colpa non v' ha.

(*Ern. entra in un nascondiglio apertogli da Silva dietro il proprio ritratto. Elvira si ritira nelle sue stanze*)

SCENA VIII.

Silva, D. Carlo, D. Riccardo *con seguito di* Cavalieri.

CAR. Cugino, a che munito
Il tuo castel ritrovo?
SIL. (*s' inchina senza parlare*)
CAR. Rispondimi.
SIL. Signore...
CAR. Intendo... di ribellione l' idra,
Miseri conti e duchi, ridestate...
Ma veglio anch' io, e ne' merlati covi
Quest' idre tutte soffocar saprò;
E covi e difensori abbatterò.
Parla...
SIL. Signore, i Silva son leali.

CAR. Vedremo... De' ribelli
L' ultima torma vinta, fu dispersa;
Il capo lor bandito,
Ernani, al tuo castello ebbe ricetto.
Tu me 'l consegna, o il foco, ti prometto,
Qui tutto appianerà...
S' io fede attengo, tu saper ben puoi.
SIL Nol niego... è ver... tra noi
Un pellegrino giunse,
Ed ospitalità chiese per Dio...
Tradirlo non degg' io...
CAR. Sciagurato!... e il tuo re tradir vuoi tu?
SIL. Non tradiscono i Silva.
CAR. Il capo tuo o quel d' Ernani io voglio,
Intendi?...
SIL. Abbiate il mio.
CAR. Tu, don Riccardo, a lui togli la spada. (*D. Ric. eseguisce*)
Voi del castello ogni angolo cercate,
Scoprite il traditore.
SIL Fida è la rôcca come il suo signore.
(*parte de' Cavalieri escono*)

SCENA IX.

D. Carlo, Silva, D. Riccardo *e parte de'* Cavalieri.

CAR. La vedremo, veglio audace, (*con fuoco a Silva*)
Se resistermi potrai,
Se tranquillo sfiderai
La vendetta del tuo re.
Essa rugge sul tuo capo;
Pensa pria che tutta scenda
Più feroce, più tremenda
D' una folgore su te.
SIL. No, de' Silva il disonore
Non vorrà d' Iberia un re.
CAR. Il tuo capo, o il traditore.
Scegli... scampo altro non v' è.

SCENA X.

Cavalieri *che rientrano portando fasci ed armi, e detti.*

CORO Fu esplorata del castello
Ogni parte la più occulta.
Tutto invano, del ribello
Nulla traccia si scoprì.
Fur le scolte disarmate:
L' ira tua non andrà inulta,
Ascoltar non dêi pietate
Per chi fede e onor tradì.

CAR. Fra tormenti parleranno,
Il bandito additeranno.

SCENA XI.

Elvira, *che esce precipitosamente dalle sue stanze seguita da* Giovanna *e* Ancelle, *e detti.*

ELV. Deh, cessate... in regal core (*gettandosi ai piedi di Carlo*)
Non sia muta la pietà.

CAR. Tu me 'l chiedi?... ogni rancore (*sorpreso*)
Per Elvira tacerà. (*rialzandola*)
Della tua fede statico (*a Silva*)
Questa donzella sia...
Mi segua... o del colpevole...

SIL. No, no; ciò mai non fia.
Deh, sire, in mezzo all' anima
Non mi voler ferir...
Io l' amo... al vecchio misero
Solo conforto è in terra...
Non mi volerlá togliere...
Pria questo capo atterra...

CAR. Adunque, Ernani...

SIL. Seguati,
La fe' non vo' tradir.

CORO Ogni pietade è inutile;
T' è forza l' obbedir.

Il presente libretto costa cent. 40

CAR. Vieni meco, sol di rose (*ad Elvira*)
Intrecciar ti vo' la vita;
Meco vieni, ore penose
Per te il tempo non avrà.
Tergi il pianto, o giovinetta,
Dalla guancia scolorita;
Pensa al gaudio che t'aspetta,
Che felice ti farà.

RIC. *e* CORO

Credi, il gaudio che t' aspetta (*ad Elv.*)
Te felice renderà.

GIO. *ed* ANC.

(Ciò la morte a Silva affretta
Più che i danni dell' età).

ELV. (Ah! la sorte che m' aspetta
Il mio duolo eternerà).

SIL. Sete ardente di vendetta,
Silva appien ti appagherà).

(*il Re parte col suo seguito, seco traendo Elvira appoggiata al braccio di Giovanna; le Ancelle entrano nelle stanze della loro signora*)

SCENA XII.

Silva, *dopo aver veduto immobile partire il re col suo seguito.*

Vigili pure il ciel sempre su te.
L' odio vivrà in cor mio pur sempre, o re.
(*corre alle armature che sono presso i ritratti, ne trae due spade, e va quindi ad aprire il nascondiglio di Ernani*)

SCENA XIII.

Ernani *e detto.*

SIL. Esci... a te... scegli... seguimi. (*presentandogli le due spade*)
ERN. Seguirti?... E dove?
SIL. Al campo.
ERN. No 'l vo'... no 'l deggio...
SIL. Misero!
Di questo acciaro al lampo
Impallidisci?... Seguimi...

ERN. Me 'l vietan gli anni tuoi.
SIL. Vien, ti disfido, o giovine;
Uno di noi morrà
ERN. Tu m' hai salvato, uccidimi,
Ma ascolta per pietà!...
SIL. Morrai...
ERN. Morrò, ma pria
L' ultima prece mia...
SIL. Volgerla a Dio tu puoi...
ERN. No... la rivolgo a te.
SIL. Parla... ho l' inferno in me.
ERN. Solo una volta, un' ultima
Fa ch' io la vegga...
SIL. Chi?
ERN. Elvira.
SIL. Or or partì;
Seco la trasse il re.
ERN. Vecchio, che mai facesti?
Nostro rivale egli è.
SIL. Oh rabbia!... E il ver dicesti?
ERN. L' ama...
SIL. Vassalli, all' armi! *(furente per la scena)*
ERN. A parte dêi chiamarmi
Di tua vendetta
SIL. No.
Te prima ucciderò.
ERN. Teco la voglio compiere,
Poscia m' ucciderai.
SIL. La fe' mi serberai?
ERN. *Ecco il pegno: nel momento*
(gli consegna un corno da caccia)
In che Ernani vorrai spento,
Se uno squillo intenderà
Tosto Ernani morirà.
SIL. A me la destra... giuralo.
ERN. Pel padre mio lo giuro.
a 2 Iddio n' ascolti, e vindice
Punisca lo spergiuro;
L' aura, la luce manchino,
Sia infamia al mentitor.

SCENA XIV.

Cavalieri *di Silva, che entrano disarmati e frettolosi, e detti.*

CORO Salvi ne vedi, e liberi
A' cenni tuoi, signor.
SIL. L' ira mi torna giovine;
S' insegua il rapitor.

SILVA *ed* ERNANI *a 2*

In arcion, in arcion, cavalieri,
Armi, sangue, vendetta, vendetta,
Silva stesso vi guida, v' affretta,
Premio degno egli darvi saprà.
Questi brandi, di morte forieri,
D' ogni cor troveranno la strada...
Chi resister s' attenti pria cada;
Fia delitto il sentire pietà.
CORO Pronti vedi li tuoi cavalieri...
Per te spirano sangue, vendetta;
Se di Silva la voce gli affretta
Più gagliardo ciascuno sarà!
Questi brandi, di morte forieri, (*brandendo le*
D' ogni cor troveranno la strada... *spade*)
Chi resister s' attenti pria cada;
Fia delitto il sentire pietà. (*partono tutti*)

FINE DELLA PARTE SECONDA.

PARTE TERZA

LA CLEMENZA

SCENA PRIMA.

Sotterranei sepolcrali che rinserrano la tomba di Carlo Magno in Aquisgrana.

A destra dello spettatore avvi il detto monumento con porta di bronzo, sopra la quale leggesi in lettere cubitali l'iscrizione KAROLO MAGNO: in fondo scalea che mette alla maggior porta del sotterraneo, nel quale pur si vedranno altri minori sepolcri; sul piano nella scena altre porte che conducono ad altri sotterranei. Due lampade pendenti dal mezzo spandono una fioca luce su quegli avelli.

D. Carlo *e* D. Riccardo *avvolti in ampi mantelli oscuri; entrano guardinghi dalla porta principale. D. Riccardo precede con una fiaccola.*

CAR. È questo il loco?...
RIC. Sì...
CAR. E l'ora?
RIC. È questa.
Qui s'aduna la lega...
CAR. Che contro me cospira...
Degli assassini al guardo
L'avel mi celerà di Carlo Magno...
E gli Elettor?
RIC. Raccolti,
Cribrano i dritti a cui spetti del mondo
La più bella corona, il lauro invitto
De' Cesari decoro.
CAR. Lo so... mi lascia... *(Ric. va per partire)* Ascolta:
Se mai prescelto io sia,
Tre volte il bronzo ignivomo
Dalla gran torre toni,
Tu poscia scendi a me; qui guida Elvira.

Il presente libretto costa cent. 25

RIC. E vorreste?
CAR. Non più... Fra questi avelli
Converserò coi morti
E scoprirò i ribelli. (*D. Riccardo parte*)

SCENA II.

Don Carlo.

Gran Dio! costor sui sepolcrali marmi
Affilano il pugnal per trucidarmi!
Scettri!... dovizie!... onori!
Bellezza!... gioventù!... che siete voi?
Cimbe natanti sopra il mar degli anni,
Cui l'onda batte d'incessanti affanni,
Finchè giunte allo scoglio della tomba
Con voi nel nulla il nome vostro piomba.
Oh de' verd'anni miei
Sogni e bugiarde larve,
Se troppo vi credei
L'incanto ora disparve.
S'ora chiamato sono
Al più sublime trono:
Della virtù com'aquila
Sui vanni m'alzerò,
E vincitor de' secoli
Il nome mio farò.
(*apre con chiave la porta del monumento di Carlo Magno e vi entra*)

SCENA III.

(*Schiudonsi le porte minori del sotterraneo, e vi entrano guardinghi ed avvolti in grandi mantelli i* Personaggi *della lega portando fiaccole*)

I. *Ad augusta!*
II. Chi va là?
I. *Per angusta!* (1)
II. Bene sta.
TUTTI Per la lega santo ardor,
L'alme invada, accenda i cor.

(1) Le parole latine - *Ad augusta* - *Per angusta* - significano - a meta eccelsa - per anguste vie; cioè Quei della lega che si prefiggono di giungere ad alta meta per vie ristrette e con deboli mezzi.

SCENA IV.

Detti, Silva, Ernani *e* Jago *vestiti come i primi.*

SIL., ERN. *e* JAGO *a 3*

Ad augusta!

CORO *Per angusta!*

SIL., ERN. *e* JAGO *a 3*

Per la lega...

CORO Santa e giusta...

TUTTI Dalle tombe parlerà
Del destin la volontà.

SIL. *(salendo sopra una delle minori tombe)*
All' invito mancò qualcuno?

CORO Qui codardo havvi nessuno.

SIL. Dunque svelisi il mistero:
Carlo aspira al sacro impero...

CORO Spento pria qual face cada.
(tutti spengono contro terra le faci)
Dell' iberica contrada
Franse i dritti... s' armerà
Ogni destra che qui sta.

SIL. Una basti... la sua morte
Ad un sol fidi la sorte.

(ognuno trae dal seno una tavoletta, v'incide col pugnale la propria cifra, e la getta in un avello scoperchiato)

CORO E ognun pronto ad ogni evento
A ferir od esser spento.

(Silva s' appressa lentamente all' avello, ne cava una tavoletta; tutti ansiosi lo circondano)

CORO Qual si noma?

SIL. Ernani.

CORO È desso!!!

ERN. *(con trasporto di giubilo)*
Oh qual gaudio m' è concesso!!!
Padre!!! Padre!!!

CORO Se cadrai
Vendicato resterai.

SIL. L'opra, o giovine, mi cedi. *(fra loro)*

ERN. Me sì vile, o vecchio, credi?

SIL. La tua vita, gli aver miei
Io ti dono...
ERN. No.
SIL. Potrei (*mostrandogli il corno*)
Ora astringerti a morir.
ERN. No... vorrei prima ferir.
SIL. Dunque, o giovane, t'aspetta
La più orribile vendetta.
TUTTI Noi fratelli in tal momento
Stringa un patto, un giuramento.
(*tutti si abbracciano, e nella massima agitazione traendo le spade prorompono nel seguente*)
CORO Si ridesti il Leon di Castiglia,
E d'Iberia ogni monte, ogni lito
Eco formi al tremendo ruggito,
Come un dì contro i Mori oppressor.
Siamo tutti una sola famiglia,
Pugnerem colle braccia, co' petti;
Schiavi inulti più a lungo negletti
Non sarem finchè vita abbia il cor.
Sia che morte ne aspetti, o vittoria,
Pugnerem, ed il sangue de' spenti
Nuovo ardir ai figliuoli viventi,
Forze nuove a pugnare darà.
Sorga alfine radiante di gloria,
Sorga un giorno a brillare su noi...
E immortal fra i più splendidi eroi
Col lor nome anche il nostro sarà.

SCENA V.

Don Carlo *dalla porta del monumento, e detti.*

(*S'ode un colpo di cannone*)

CORO Qual rumore!! * Che sarà!
(* *altro colpo di cannone, e la porta del monumento si apre*)
Il destin si compirà.
(*terzo colpo di cannone, e Don Carlo si mostra sulla soglia*)
Carlo Magno imperator!! (*atterriti*)
CAR. (*picchia tre volte col pomo del pugnale sulla porticella di bronzo, poi esclama con terribile voce*)
Carlo Quinto, o traditor.

SCENA VI.

S' apre la gran porta del sotterraneo, ed allo squillar delle trombe entrano sei Elettori vestiti di broccato d' oro seguiti da paggi che portano sopra cuscini di velluto lo scettro, la corona e le altre insegne imperiali. Ricco corteo di Gentiluomini *e* Dame *Alemanne e Spagnuole circonda l' imperatore. Fra le ultime vedesi* Elvira *seguita da* Giovanna. *Nel fondo saranno spiegate le bandiere dell' impero, e molte fiaccole portate da' soldati illumineranno la scena.* D. Riccardo *è alla testa del corteggio.*

Ric. L' elettoral consesso v' acclamava
Augusto imperatore,
E le cesaree insegne,
O Sire, ora v' invia.
Car. La volontà del ciel sarà la mia. *(agli elettori)*
Questi ribaldi contro me cospirano...
Tremate, o vili, adesso? *(ai congiurati)*
È tardi!... tutti in mano mia qui siete...
La mano stringerò... tutti cadrete...
Dal volgo si divida
(alle guardie che eseguiscono, lasciando Ernani tra il volgo)
Solo chi è conte o duca,
Prigion sia il volgo, ai nobili la scure.
Ern. Decreta dunque, o re, morte a me pure.
(avanzandosi fieramente fra i nobili, e coprendosi il capo)
Io son conte, duca sono
Di Segorbia, di Cardona...
Don Giovanni d'Aragona
Riconosca ognuno in me.
Or di patria e genitore
Mi sperai vendicatore...
Non t'uccisi... t'abbandono
Questo capo... il tronca, o re.
Car. Sì, cadrà... con altri appresso.
Elv. *(gettandosi ai piedi di Carlo)*
Ah signor, se t' è concesso
Il maggiore d'ogni trono,
Questa polvere negletta
Or confondi col perdono...
Sia lo sprezzo tua vendetta
Che il rimorso compirà.

Il presente libretto costa cent. 25

CAR. Taci, o donna.
ELV. Ah no, non sia.
Parlò il ciel per voce mia,
Virtù augusta è la pietà. *(si alza)*
CAR. (*concentrato, fissando la tomba di Carlo Magno*)
Oh sommo Carlo - più del tuo nome
Le tue virtudi - aver vogl' io.
Sarò, lo giuro - a te ed a Dio,
Delle tue gesta - emulator. (*dopo qualche pausa*)
Perdono a tutti - (Mie brame ho dome).
(*guidando Elvira tra le braccia di Ernani*)
Sposi voi siate, - v'amate ognor.
A Carlo Magno - sia gloria e onor.
TUTTI Sia lode eterna, - Carlo, al tuo nome.
Tu, re clemente, - somigli a Dio,
Perchè l'offesa - copri d'obblìo,
Perchè perdoni - agli offensor.
Il lauro augusto - sulle tue chiome
Acquista insolito - divin fulgor.
A Carlo Quinto - sia gloria e onor.
SIL. (Oh mie speranze - vinte, non dome,
Tutte appagarvi saprò ben io;
Per la vendetta, - per l'odio mio
Avrà sol vita - in seno il cor.
Canute gli anni - mi fêr le chiome;
Ma inestinguibile - è il mio livor...
Vendetta gridami - l'offeso onor.)

FINE DELLA PARTE TERZA.

PARTE QUARTA

LA MASCHERA

SCENA PRIMA.

Terrazzo nel palazzo di Don Giovanni d'Aragona in Saragozza.

A destra ed a manca sonvi porte che mettono a vari appartamenti; il fondo è chiuso da cancelli, attraverso i quali vedonsi i giardini del palazzo illuminati e parte di Saragozza. Nel fondo a destra dello spettatore avvi una grande scalea che va nei giardini. Da una sala a sinistra di chi guarda odesi la lieta musica delle danze.

Gentiluomini, Dame, Maschere, Paggi *ed* Ancelle *vanno e vengono gaiamente tra loro discorrendo.*

TUTTI Oh come felici - gioiscon gli sposi!
Saranno quai fiori - cresciuti a uno stel.
Cessò la bufera de' dì procellosi;
Sorrider sovr' essi - vorrà sempre il ciel.

SCENA II.

Comparisce una Maschera *tutta chiusa in nero domino, che guarda impaziente d'intorno, come chi cerca con premura alcuno.*

CORO I. Chi è costui che qui s'aggira,
Vagolando in nero ammanto?
II. Sembra spettro che un incanto
Dalle tombe rivocò.
I. Par celare a stento l'ira. (*attorniando la maschera*)
II. Ha per occhi brage ardenti...
TUTTI Vada... fuga dai contenti
Che il suo aspetto funestò
(*la maschera, dopo qualche atto di minacciosa collera, s'invola alla comune curiosità, scendendo ne' giardini*)

SCENA III.

Sopraggiungono altre Maschere *dalla sala del ballo.*

TUTTI Sol gaudio, sol festa - qui tutto risuoni,
Palesi ogni labbro - la gioia del cor.
Qui solo di nozze - il canto s'intuoni...
Un nume fe' paghe - le brame d'amor.
(*tutti partono, la musica delle danze tace; si spengono le faci e tutto resta in un profondo silenzio*)

SCENA IV.

Ernani *ed* Elvira *vengono dalla sala da ballo, avviandosi alla destra dello spettatore, ov' è la stanza nuziale.*

ERN. Cessaro i suoni, disparì ogni face;
Di silenzî e mistero amor si piace.
Ve' come gli astri stessi, Elvira mia,
Sorrider sembrano al felice imene...
ELV. Così brillar vedeali
Di Silva dal castello, allor che mesta
Io ti attendeva... e all' impaziente core
Secoli eterni rassembravan l' ore.
Or meco alfin sei tu...
ERN. E per sempre.
ELV. Oh gioia!
ERN. Sì, sì, per sempre tuo...

ERNANI *ed* ELVIRA.

Fino al sospiro estremo
Un solo core avremo.
(*s'ode un lontano suono di corno*)
ERN (Maledizion di Dio!)
ELV. Il riso del tuo volto fa ch' io veda. (*s'ode altro suono*)
ERN. (Ah la tigre domanda la sua preda!!)
ELV. Cielo!... che hai tu?... che affanni!...
ERN. Non vedi, Elvira, un infernal sogghigno,
Che me, tra l'ombre, corruscante irride?...
È il vecchio!... il vecchio!... mira!...
ELV. Ohimè!... smarrisci i sensi!...
(*i suoni ingagliardiscono appressandosi*)

ERN. (Egli mi vuole!) Ascolta, o dolce Elvira...
Solo ora m'ange una ferita antica...
Va tosto per un farmaco, o diletta...
ELV. Ma tu, signor!...
ERN. Se m'ami, va, t'affretta,
(Elvira entra nelle stanze nuziali)

SCENA V.

Ernani.

Tutto ora tace intorno;
Forse fu vana illusïon la mia!...
Il cor non uso ad essere beato,
Sognò forse le angosce del passato.
Andiam... *(va per seguire Elvira)*

SCENA VI.

Detto e Silva *mascherato.*

SIL. T' arresta *(fermandosi a capo della scala)*
ERN. (È desso!
Viene il mirto a cangiarmi col cipresso!)
SIL. *Ecco il pegno: nel momento*
In che Ernani vorrai spento,
Se uno squillo intenderà
Tosto Ernani morirà.
Sarai tu mentitor?...
(appressandosegli e smascherandosi)
ERN. Ascolta un detto ancor.
Solingo, errante, misero,
Fin da' prim' anni miei,
D' affanni amaro un calice
Tutto ingoiar dovei.
Ora che alfine arridere
Mi veggo il ciel sereno,
Lascia ch' io libi almeno
La tazza dell' amor

Il presente libretto costa cent. 40

SIL. Ecco la tazza... scegliere,
(*fieramente presentandogli un pugnale ed un veleno*)
Ma tosto io ti concedo.
ERN. Gran Dio!
SIL. Se tardi od esiti...
ERN. Ferro e velen qui vedo!...
Duca... rifugge l' anima...
SIL. Dov' è l' ispano onore,
Spergiuro, mentitore?...
ERN. Ebben... porgi... morrò. (*prende il pugnale*)

SCENA ULTIMA.

Detti ed Elvira *dalle stanze nuziali.*

ELV. Ferma, crudele, estinguere (*ad Ernani*)
Perchè vuoi tu due vite?
Quale d' Averno demone (*a Silva*)
Ha tali trame ordite?
Presso al sepolcro mediti,
Compisci tal vendetta!...
La morte che t' aspetta,
O vecchio, affretterò.
(*va per iscagliarsegli contro, poi s'arresta*)
Ma che diss' io? perdonami...
L'angoscia in me parlò.
SIL. È vano, o donna, il piangere...
È vano... io non perdono.
ERN. (La furia è inesorabile).
ELV. Figlia d'un Silva io sono. (*a Silva*)
Io l'amo... indissolubile
Nodo mi stringe a lui.
SIL. L' ami? morrà costui,
Per tale amor morrà.
ELV. Per queste amare lagrime
Di lui, di me pietà.
ERN. Quel pianto, Elvira, ascondimi...
Ho d'uopo di costanza...
L'affanno di quest' anima
Ogni dolore avanza...
Un giuramento orribile
Ora mi danna a morte.

Fu scherno della sorte
La mia felicità.
Non ebbe di noi miseri,
Non ebbe il ciel pietà!

SIL. (*appressandosegli minaccioso*)
Se uno squillo intenderà
Tosto Ernani morirà.

ERN. Intendo... intendo... compiasi
Il mio destin fatale.
(*si pianta il pugnale nel seno*)

ELV. Che mai facesti, o misero?
Ch' io mora!... a me il pugnale...

SIL. No, sciagurata... arrestati,
Il delirar non vale...

ERN. Elvira!... Elvira!...

ELV. Attendimi...
Sol te seguir desio...

ERN. Vivi... d'amarmi e vivere...
Cara... t' impongo... addio...

ELV., ERN.

Per noi d'amore il talamo
Di morte fu l' altar.
(*Ernani spira ed Elvira sviene*)

SIL. (Della vendetta il demone
Qui venga ad esultar!)

FINE.

EDIZIONE POPOLARE

DELLE OPERE DI

A. PONCHIELLI

OPERE COMPLETE, in-8.		Canto e Pianoforte	Pianoforte solo
		PREZZI NETTI	
I Promessi Sposi	Fr.	6. —	4. —
I Lituani	»	8. —	4. —
La Gioconda	»	8. —	5. —
Il Figliuol prodigo	»	8. —	5. —
Marion Delorme	»	6. —	4. —
Lina	»	6. —	— —
Il Parlatore eterno	»	3. —	— —
A Gaetano Donizetti: Cantata	»	4. —	— —

OGNI VOLUME FRANCO DI PORTO:	CANTO E PIANOFORTE	PIANOFORTE SOLO	
Nel Regno	Cent. 50 -	Cent. 30	IN PIÙ
Per gli Stati dell'Unione Postale	Fr. 1 —	» 60	IN PIÙ

Editori-Proprietarî - G. RICORDI & C. - Editori-Proprietarî

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO

PARIGI - LONDRA - LIPSIA

EDIZIONE POPOLARE

DELLE OPERE DI

GIUSEPPE VERDI

1.ª SERIE

OPERE COMPLETE, in-8

		Canto e Pianoforte	Pianoforte solo
		PREZZI NETTI	
OBERTO CONTE DI S. BONIFACIO	Fr.	3. 50	1. 50
IL FINTO STANISLAO	»	4. 25	2. —
NABUCODONOSOR	»	3. 50	1. 50
I LOMBARDI ALLA PRIMA CROCIATA	»	4. —	1. 50
ERNANI	»	4. —	2. —
I DUE FOSCARI	»	3. 50	1. 50
GIOVANNA D'ARCO	»	3. 50	1. 50
ALZIRA	»	3. 50	1. 50
ATTILA	»	3. 50	1. 50
I MASNADIERI	»	3. 50	1. 50
IL CORSARO	»	3. —	1. 50
LA BATTAGLIA DI LEGNANO	»	3. 50	1. 50
LUISA MILLER	»	3. 50	1. 50
RIGOLETTO	»	5. —	2. 50
IL TROVATORE	»	5. —	2. 50
LA TRAVIATA	»	5. —	2. 50
I VESPRI SICILIANI	»	5. —	3. —
AROLDO	»	4. —	1. 50
UN BALLO IN MASCHERA	»	5. —	2. 50

		CANTO E PIANOFORTE	PIANOFORTE SOLO	
Franco di porto nel Regno	Ogni Volume:	Cent. 50	Cent. 30	IN
Franco di porto nell'Unione Postale	»	Fr. 1 —	» 60	PIÙ

Editori-Proprietarî - G. RICORDI & C. - Editori-Proprietarî

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO

NON MANCATE DI ABBONARVI

alla splendida rivista mensile illustrata

ARS ET LABOR

MUSICA E MUSICISTI

ESCE IL 15 D'OGNI MESE — 96 PAGINE ED 8 DI MUSICA

Direttore GIULIO RICORDI

È una fra le riviste le più eleganti e riccamente illustrate che si pubblichino oggidì.

ARS ET LABOR

MUSICA E MUSICISTI

s'occupa di tutto quanto svolgesi intorno all'universale progresso nel mondo artistico, letterario, scientifico e politico. È una rivista che riesce sommamente gradita ed interessante a chiunque senta l'arte, apprezzi il bello ed ami cercare soddisfazioni e diletto nella lettura di cose saviamente cultrici dell'anima e della mente.

CONDIZIONI D'ABBONAMENTO

per 12 fascicoli dell'anno 1906.

PRIMO ABBONAMENTO (SENZA PREMIO)		SECONDO ABBONAMENTO (CON PREMIO)	
In Milano a domicilio. .	L. 5 —	**In Milano** a domicilio .	L. 7 —
Fuori Milano **nel Regno**.	» 6 —	Fuori Milano **nel Regno**	» 8 —
Estero.	» 8 —	**Estero**	» 10 —

Per ogni fascicolo separato: **Italia** L. 0,50 — **Estero** L. 0,75.

Il secondo abbonamento dà diritto ad un **dono** dell'importo di **Lire tre** in Musica di **Edizione Ricordi o di altri Editori,** oppure in libretti d'opere, libri d'interesse musicale, cartoline postali illustrate, oleografie, acquerelli, ecc., pubblicati dalla Casa G. Ricordi & C. — Il dono dev'essere scelto in **una sol volta** e durante il corso dell'abbonamento.

Per abbonarsi, inviare cartolina-vaglia all'Amministrazione della rivista

ARS ET LABOR

MUSICA E MUSICISTI

Via Omenoni, 1 - MILANO

oppure alle filiali G. Ricordi & C. in

Roma - Napoli - Palermo - Parigi - Londra - Lipsia.

Gli abbonamenti si possono fare anche presso qualunque libraio, editore o negoziante di musica, edicola od Ufficio Postale.